Time of export: 19.09.2025. 00:05:16

Repository: repozitorij.unizd.hr

Number of records on this URL: 56

Records exported: 56

Title	URL	Authors	Host item title
Analyse terminologique du microdomaine : Gestion intégrée des zones côtières		Kresina, Martina	
Comparaison des euphémismes croates et français selon la classification de Branko Kuna		Burjanek, Marija	
Analyse des expressions phraséologiques dans le livre Lorsque j'étais une œuvre d'art d'Éric-Emmanuel Schmitt		Šarić, Antonela	
Analyse terminologique des adjectifs dans le domaine du karst		Pintar, Kristian	
Les mots de la peur : traduction et analyse		Ravlić, Gabrijela	
Le thé au harem d'Archi Ahmed : la traduction et l'analyse traductologique des arabismes et de l'argot des jeunes		Alebić, Bruna	
Analyse terminologique du vocabulaire de la médecine (microdomaine : système nerveux)		Vuk, Anamarija	
L'analyse des collocations verbales dans le texte: Code de la santé publique; Partie réglementaire		Galić, Ana	
Traduction et analyse traductologique de la pièce « Je tremble (1) » de Joël Pommerat		Frančičković, Stella	
Analyse contrastive des expressions figées comparatives françaises, italiennes et croates à composante zonymique		Tanfara, Sara	
Métaphores conceptuelles sur la pandémie de coronavirus dans les médias croates		Popić, Silvia	
Cadre de référence PETRA-E pour l'enseignement et la formation destinés au traducteur littéraire		Štroliiga, Marija Dolores	
Analyse comparative des expressions figées croates et françaises à composante alimentaire		Hunjak, Sara	
Les noms de lieux des communes de Kršan et de Pula en Istrie		Krulčić, Nina	
Les locutions françaises et croates en contraste : domaine animaux		Školjarev, Gabrijela	
Deux nouvelles d'Andrée Chedid : traduction et analyse traductologique		Klarić, Anette	
„La femme sans sépulture“ d'Assia Djebar : analyse traductologique		Kekez, Antonio	

Adjectifs et pronoms relatifs		Špika, Ivana	
Traduction et analyse traductologique d'un extrait du roman « En attendant Bojangles » d'Olivier Bourdeaut		Rubelj, Kristina	
Extraction terminologique dans le domaine du tourisme		Prigradić, Anita	
Awa Beauté de Sylvain Prudhomme: traduction et analyse traductologique		Kežman, Kristina	
Traduction de noms propres, de realia et de locutions figées : l'exemple de « Petit pays » de Gaël Faye		Milovac, Matea	
Traduction d'un extrait des "Souvenirs pieux" de Marguerite Yourcenar. Les "Souvenirs pieux" et les "Mémoires d'Hadrien" de Yourcenar et le genre de l'autobiographie.		Šestak, Valentina	
Défis de la traduction audiovisuelle : traduire le film documentaire		Mardokić, Fani	
Analyse terminologique dans le domaine de la culture		Planinić, Luka	
Métaphore conceptuelle : Ressource de la créativité littéraire		Mlakić, Matea	
Traduire le texte de presse - analyse traductologique des articles issus du mensuel « Le monde diplomatique »		Ražov, Blanka	
La grammaire est une chanson douce d'Erik Orsenna : traduction de plusieurs chapitres et analyse traductologique		Šprljan, Šime	
Dictionnaire des collocations spécialisées : approche onomasiologique		Ljevaja, Natali	
La représentation des collocations dans la langue juridique		Mastelić, Lorina	
Traduction des phrasèmes dans les articles journalistiques sur le football		Šmitran, Ena	
Le subjonctif en français, appréciation critique ou règles morphologiques		Fabris, Nina	
L'analyse critique du discours : les discours de Charles de Gaulle (1940-1944)		Morić, Marianne	
Analyse comparative des expressions figées françaises et croates avec composantes tête, main et pied		Grcić, Anđela	
La traduction et l'analyse traductologique des textes d'actualité issus de la presse écrite française		Stanović, Matea	
La situation sociolinguistique en Belgique		Buzuk, Valentina	
Claire Mazard : Une arme dans la tête - traduction d'un extrait et analyse traductologique		Zinaja, Daria	
Analyse stylistique des éléments discursifs dans la nouvelle « Le mystère par excellence » d'Amélie Nothomb avec un accent sur la traduction des locutions figées		Bulatović, Una	
Fragments de la vie des gens de Régis Jauffret : traduction et analyse traductologique		Prpić, Ivana	
Cohérence terminologique dans le domaine du droit européen		Ratković, Erika	

Analyse traductologique de deux nouvelles de Bernard Quiriny		Perković, Matea	
«Orchidea» de Cosey: traduction et analyse traductologique		Jerković, Branka	
Les mots culturellement spécifiques dans le dictionnaire bilingue croato-français		Višnjić, Višnja	
La variation dénomminative dans le domaine de l'analyse technique sur le marché boursier		Matezović, Ines	
Adaption des definitions terminologiques selon les modeles de connaissance		Bunta, Dora	
Des nouvelles de Vincent Engel: Traduction et analyse traductologique		Šercer, Tony	
Description des notions de l'art dans les guides touristiques sur les villes dalmates		Hulec, Sandra	
Paul Claudel: L'Histoire de Tobie et de Sara - traduction et analyse traductologique		Vidoš, Marina	
Lex expressions idiomatiques: Hausmann, Gross, Mel'čuk		Grga, Jasmina	
Traduire le film Baden Baden: defis de la traduction audiovisuelle		Bijuklić, Ana	
La langue bretonne et ses aspects sociolinguistiques		Junaković, Jere	
Etude du vocabulaire franco-croate de la psychopathologie		Šindija, Anamarija	
Analyse terminologique et phraseologique dans le domaine d'asile et d'immigration (textes legislatifs de l'UE)		Varaždinač, Ines	
Eric-Emmanuel Schmitt: Odette Toulemonde et autres histoires: traduction et analyse traductologique		Mužić, Antea	
La communication et la theorie de l'information		Perica, Ana	
Enjeux et defis de la traduction d'un texte historique		Mikulandra, Kristina	